

FR Attention! Pour toute réclamation veuillez bien garder l'étiquette SAV collée au - dessous du meuble

PL Uwaga! Na spodzie mebla umieszczona jest etykieta. Prosimy zachować ją na wypadek reklamacji

HR Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

IT Attenzione! Per favore conservate l'etichetta presente su ogni componente per eventuali reclami

PT Atencao! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor não remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação

SRB Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se etiketa. Molimo da ju sačuvate u slučaju žalbe

CZ Pozornost! Na spodní straně nábytku je štítek. Ušchovejte si jej pro případ reklamace

ES Atención! Existe una etiqueta debajo de cada mueble. Por favor, quédensela para posibles futuras quejas

EN Attention! On the underside of the furniture there is a label. Please keep it in case of a complaint

SK Pozor! Na spodnej strane nábytku je štítok. Pre prípad reklamácie si ho prosím uschovajte

DE Achtung! Unter dem Moebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation



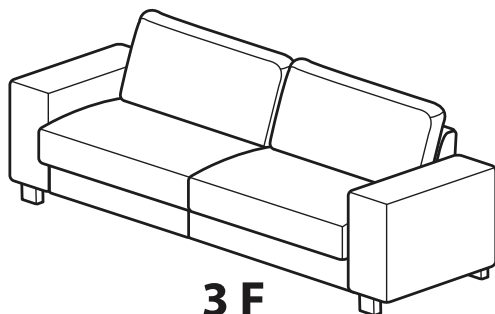
ROLAND



15min



x2



3 F



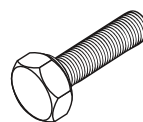
4x

1



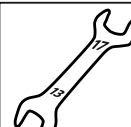
4x

2



4x

3



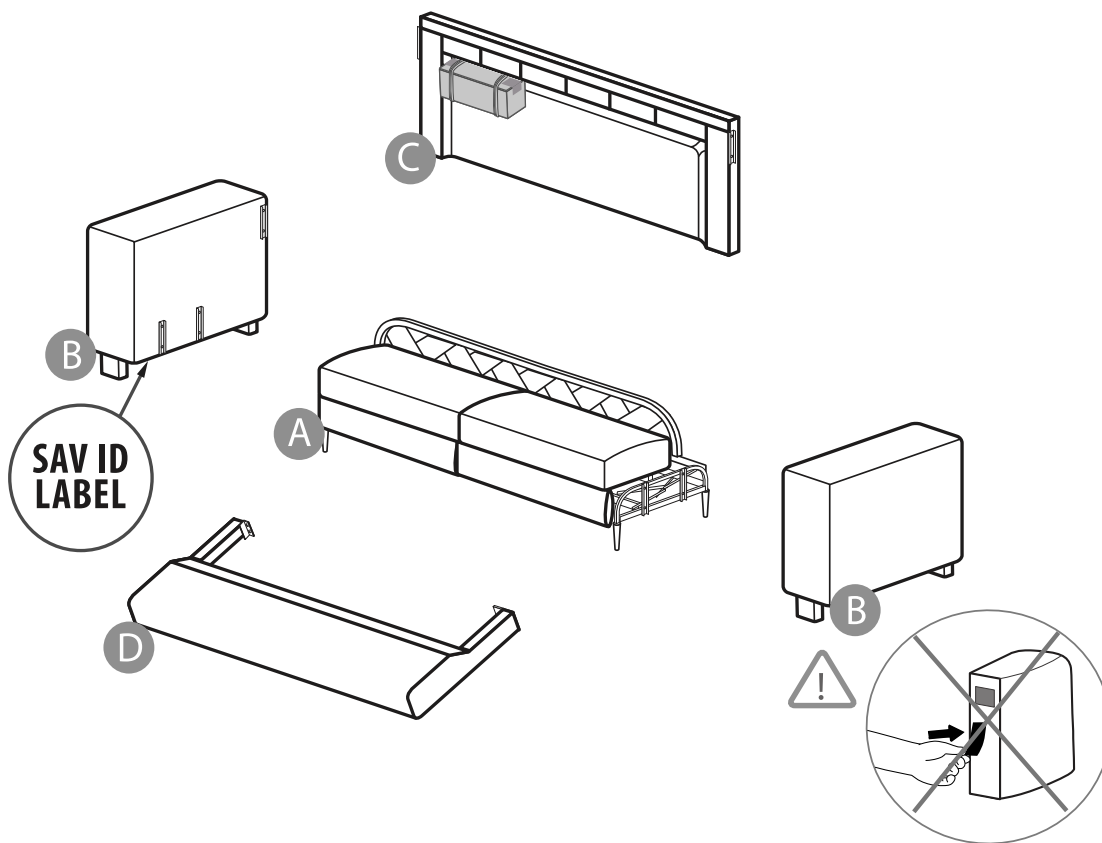
1x

4

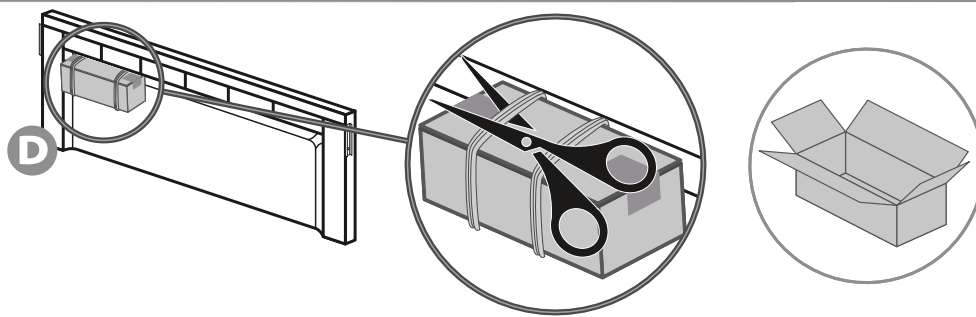
1

1

SAV ID LABEL

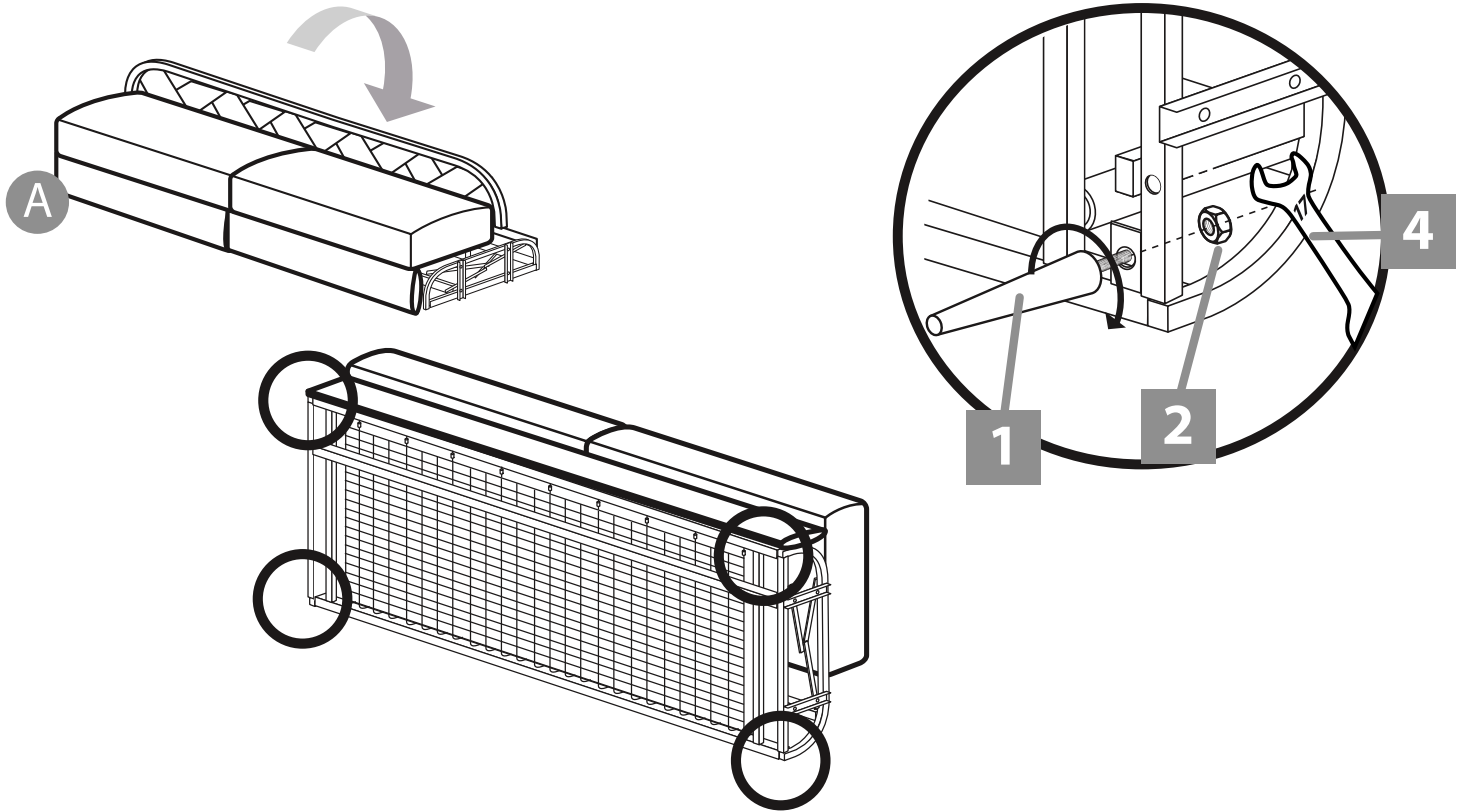


2

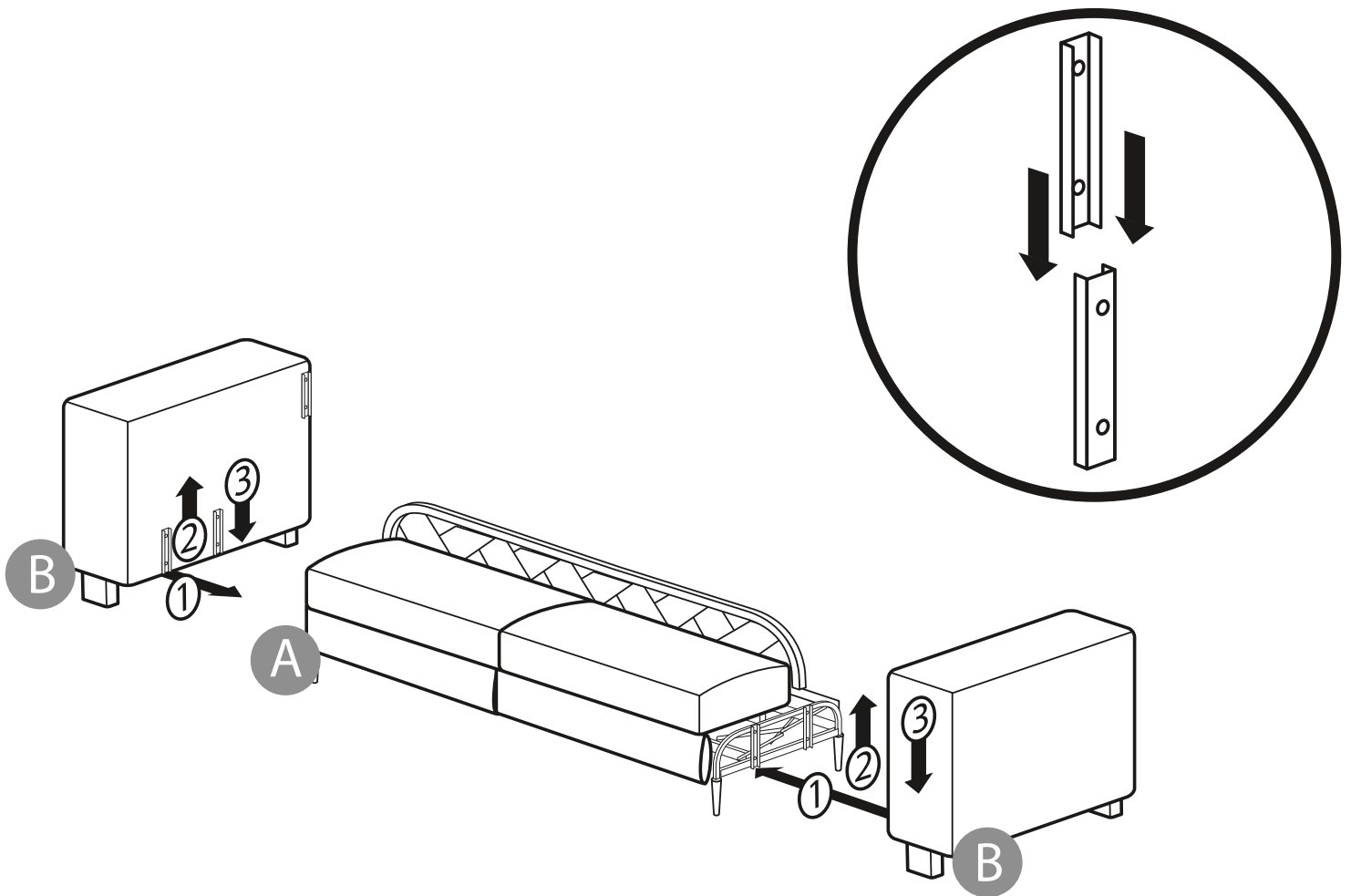


1

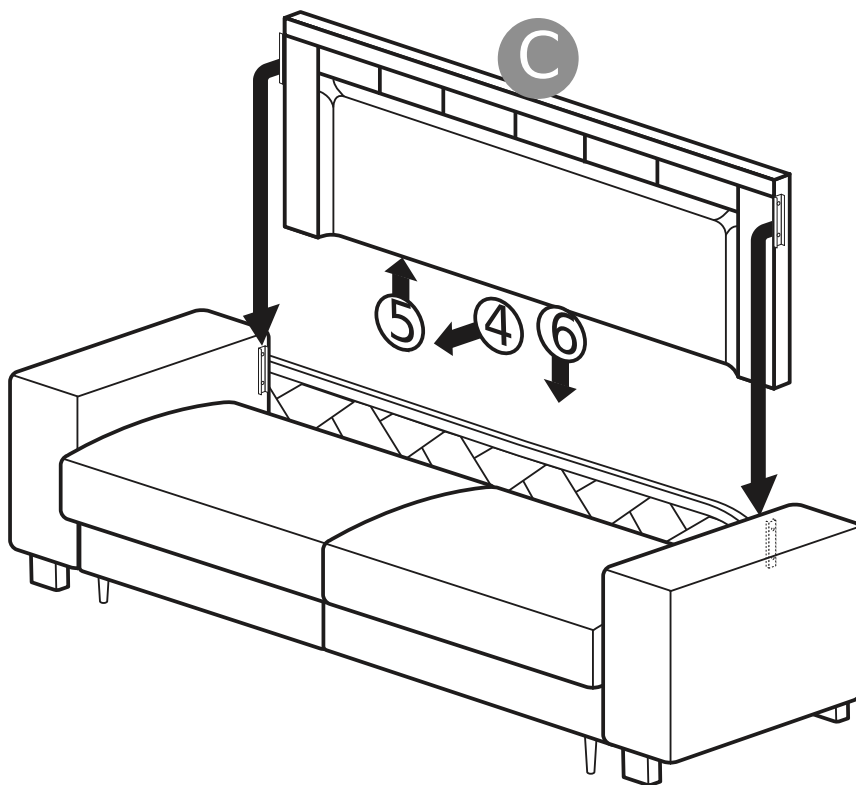
3



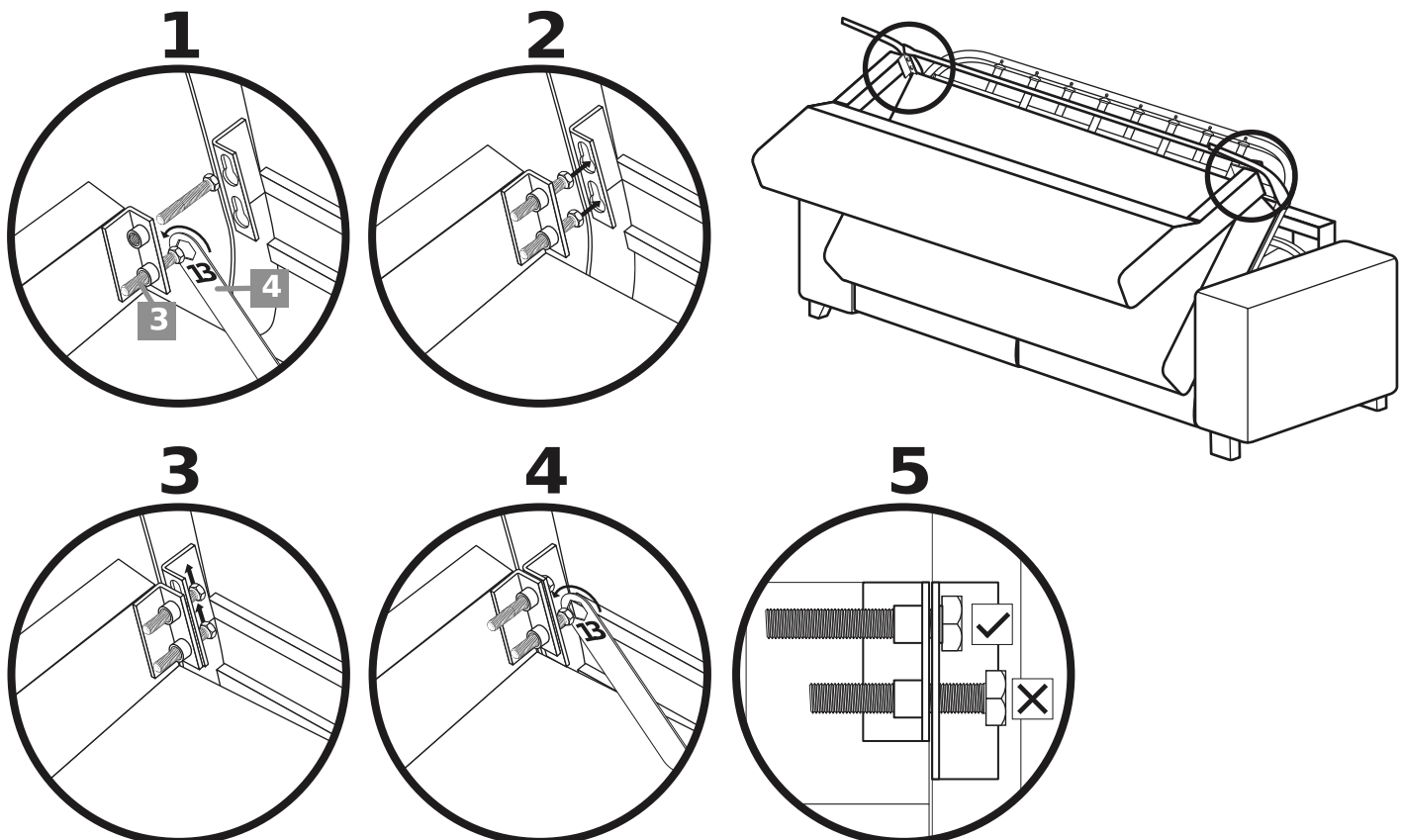
4

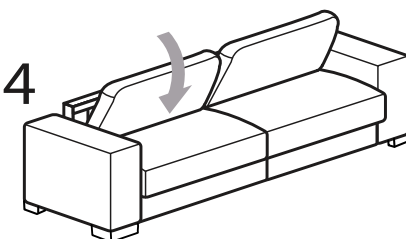
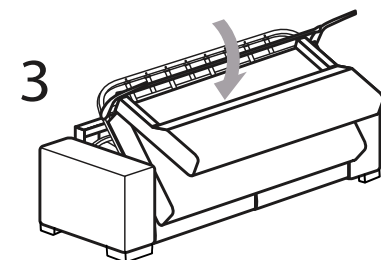
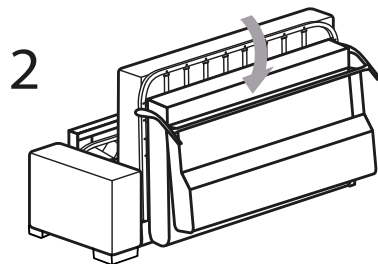
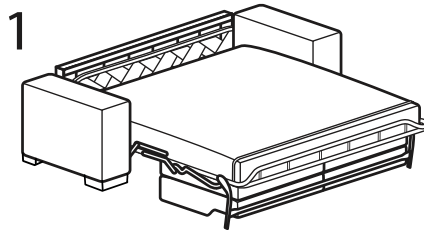
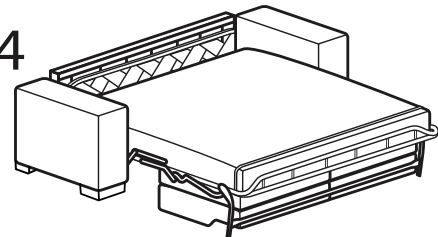
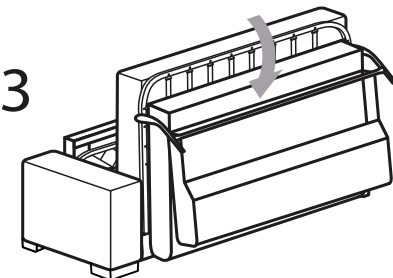
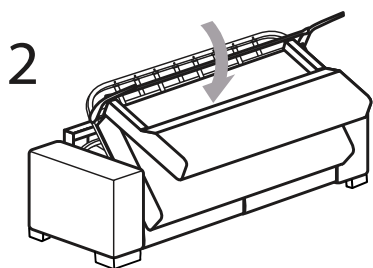
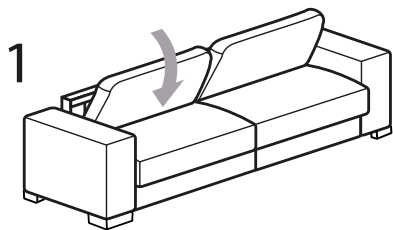


5



6





FR

MODE D'EMPLOI POUR OUVRIR LE CANAPÉ-LIT

1. Débloquer le coussin de dossier en l'avant
2. Tirez le sommier métallique en avant en soulevant la poignée et ouvrir le sommier métallique.
3. Appuyer le sommier métallique à terre et prendre la deuxième poignée afin de compléter l'opération.
4. Le lit est prêt.

MODE D'EMPLOI POUR FERMER LE CANAPÉ-LIT

1. Soulevez le sommier métallique et commencez à le fermer, par le centre.
2. Continuez à fermer le sommier en métal par le centre.
3. Bloquer le coussin du dossier.
4. Position canapé.

ATTENTION

- 1) Ne pas autoriser les enfants à manipuler le canapé-lit.
- 2) Ne pas laisser de couvertures, de coussins ou autres objets à l'intérieur du mécanisme lors de la fermeture du canapé lit.
- 3) Vérifier qu'aucune personne, animal ou objet ne se trouve dans le rayon d'ouverture du mécanisme avant de l'ouvrir ou le fermer.
- 4) Pour le temps d'utilisation, il est conseillé d'utiliser un drap de lit.

5) La dimension extérieure du matelas peut varier en fonction de la durée de fermeture du canapé. Après avoir déplié le matelas, il faut du temps pour redresser les plis.

EN

INSTRUCTIONS FOR OPENING THE SOFA BED

1. Unlock the backrest cushion at the front
2. Pull the metal bed base forward by lifting the handle and open the metal bed.
3. Press the bed base onto the ground and take the second handle to complete the operation.
4. The bed is ready.

INSTRUCTIONS FOR CLOSING THE SOFA BED

1. Lift the metal bed base and start closing it, by the center.
2. Continue to close the metal bed base by the center.
3. Lock the backrest cushion.
4. Sofa is closed.

WARNING

- 1) Do not allow children to handle the sofa bed.
- 2) Do not wrap blankets, cushions or other objects inside the mechanism when closing the sofa bed.
- 3) Check that no person, animal or object is in the opening radius of the mechanism before opening or closing it.
- 4) For the time of usage it is advised to use a bedsheet.

5) The outer dimension of the mattress may vary depending on how long the sofa is closed. After unfolding the mattress, it takes time to straighten out the creases.

DE

ANLEITUNG ZUM ÖFFNEN DES SOFA BETTES

1. Entriegeln Sie das Rückenlehnenkissen an der Vorderseite
2. Ziehen Sie den Metallbettfuß nach vorne, indem Sie den Griff anheben, und öffnen Sie das Metallbett.
3. Drücken Sie den Bettfuß auf den Boden und nehmen Sie den zweiten Griff, um den Vorgang abzuschließen.
4. Das Bett ist fertig.

ANLEITUNG ZUM SCHLIESSEN DES SOFA BETTES

1. Heben Sie den Metallbettfuß hoch und schließen Sie ihn in der Mitte.
2. Schließen Sie den Metallbettfuß weiter in der Mitte.
3. Verriegeln Sie das Rückenlehnenkissen.
4. Sofa ist geschlossen.

WARNUNG

- 1) Lassen Sie keine Kinder auf dem Schlafsofa liegen.
- 2) Wickeln Sie beim Schließen des Schlafsofas keine Decken, Kissen oder andere Gegenstände in den Mechanismus.
- 3) Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen, Tiere oder Gegenstände im Öffnungsradius des Mechanismus befinden, bevor Sie ihn öffnen oder schließen.
- 4) Für die Nutzungszeit wird empfohlen, ein Bettlaken zu verwenden

5) Die Außenmaße der Matratze können je nach Schließdauer des Sofas variieren. Nach dem Öffnen der Matratze braucht diese Zeit, die Falten auszurichten.

PL

INSTRUKCJE OTWARCIA ŁÓŻKA SOFY

1. Odblokuj poduszkę oparcia do przodu.
2. Pociągnij metalowe łóżko do przodu, podnosząc uchwyt i otwórz metalowe łóżko.
3. Pociągnij łóżko w dół aby znajdowało się na podłodze, podciągnij też drugi uchwyt aby zakończyć proces.
4. Łóżko jest gotowe.

INSTRUKCJE ZAMYKANIA ŁÓŻKA SOFY

1. Podnieś metalowe łóżko i zamknij do środka.
2. Zamknij metalowe łóżko na środku.
3. Zablokuj poduszkę oparcia.
4. Sofa jest zamknięta.

OSTRZEŻENIE

- 1) Nie zostawiaj dzieci na rozkładanej sofie.
- 2) Nie owijaj koców, poduszek ani innych przedmiotów podczas zamykania mechanizmu sofy.
- 3) Upewnij się przed otwarciem lub zamknięciem łóżka, że w pobliżu mechanizmu, nie ma osób, zwierząt ani przedmiotów.
- 4) Na czas użytkowania zaleca się stosowanie prześcieradła.

5) Wymiar zewnętrzny materaca może się zmieniać w zależności od długości czasu zamknięcia sofy. Materac po rozłożeniu potrzebuje czasu na wyprostowanie zagieć.

FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

PVC **LDPE** **PS**

À DÉPOSER EN MAGASIN **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**

Cet appareil se recycle

OTHER **PAP** **FOR**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

Pensez à donner ou recycler.

ASSOCIATION **LIVRAISON** **DÉCHÈTERIE**

<https://quefairedemesdechets.fr>

